Joint Press Release on the occasion of 7th India-Suriname Joint Commission Meeting

December 02, 2020

7ನೇ ಭಾರತ-ಸುರಿನಾಮ್ ಜಂಟಿ ಆಯೋಗದ ಸಭೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಜಂಟಿ ಪತ್ರಿಕಾ ಪ್ರಕಟಣೆ

ಡಿಸೆಂಬರ್ 02, 2020

7ನೇ ಭಾರತ-ಸುರಿನಾಮ್ ಜಂಟಿ ಆಯೋಗದ ಸಭೆ (ಜೆಸಿಎಂ), 2 ಡಿಸೆಂಬರ್ 2020 ರಂದು ವಿಡಿಯೋ ಕಾನ್ಫರೆನ್ಸಿಂಗ್ ಮೂಲಕ ನಡೆಯಿತು. ಇದರ ಸಹ-ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯನ್ನು ಭಾರತದ ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ರಾಜ್ಯ ಸಚಿವರಾದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಶ್ರೀ ವಿ.ಮುರಲೀಧರನ್ ಹಾಗೂ ಸುರಿನಾಮ್ ಗಣರಾಜ್ಯದ ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರ, ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಹಕಾರ ಸಚಿವರಾದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ರಾಯಭಾರಿ ಆಲ್ಬರ್ಟ್ ಆರ್. ರಾಮ್ದೀನ್ ವಹಿಸಿದ್ದರು.

2. ರಾಜಕೀಯ ಸಂವಾದವನ್ನು ಗಾಢವಾಗಿಸುವಲ್ಲಿ, ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸುವಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಹಾಗೂ ಬಹುಪಕ್ಷೀಯ ಸಹಕಾರದ ಕುರಿತು ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಲ್ಲಿ ಈ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನದ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಇಬ್ಬರು ಮಂತ್ರಿಗಳು ಒತ್ತಿಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

3. ಬಲವಾದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮತ್ತು ಐತಿಹಾಸಿಕ ಬಂಧಗಳನ್ನು ಆಧರಿಸಿದ ಭಾರತ-ಸುರಿನಾಮ್ ಸಂಬಂಧಗಳು ಸಾಮರಸ್ಯ ಹಾಗೂ ದೃಷ್ಟಿಕೋನಗಳ ಸಮಾನತೆ ಮತ್ತು ಅನೇಕ ವಿಷಯಗಳ ಒಮ್ಮತದಿಂದ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ ಎಂದು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ತೃಪ್ತಿಯಿಂದ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ಹೂಡಿಕೆ, ಸೃಜನಶೀಲ ಕೈಗಾರಿಕೆಗಳ ಸ್ಥಾಪನೆ, ಆರೋಗ್ಯ, ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಔಷಧ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳು, ಕೃಷಿ, ಗಣಿಗಾರಿಕೆ, ಇಂಧನ, ರಕ್ಷಣಾ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ಶಿಕ್ಷಣ, ದೂತಾವಾಸದ ಸಹಕಾರ ಮತ್ತು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಭಾಗಿತ್ವ ಮತ್ತು ಜನ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳಿಗೆ ಹೊಸ ಪ್ರಚೋದನೆಯನ್ನು ನೀಡುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಉದ್ದೇಶಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಜನರ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಲು ಸಹಕಾರವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಲು ಒಪ್ಪಲಾಯಿತು.

4. ದಕ್ಷಿಣ-ದಕ್ಷಿಣ ಸಹಕಾರ, ಸಾಲ ಬೆಂಬಲ ಮತ್ತು ರಿಯಾಯಿತಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳ ಮನೋಭಾವದ ಮೂಲಕ ಕೈಗೊಳ್ಳಬೇಕಾದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಯೋಜನೆಗಳ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ಸುರಿನಾಮ್‌ನೊಂದಿಗಿನ ಭಾರತದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಹಭಾಗಿತ್ವವು ವಿದ್ಯುತ್ ಉತ್ಪಾದನೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಸರಣ ಜಾಲಗಳು, ಸಾಮಾನ್ಯ ಪೂರೈಕೆ ಮತ್ತು ನೀರು ಸರಬರಾಜು ಸೇರಿದಂತೆ ಹಲವಾರು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಸುರಿನಾಮ್‌ನ ಇಂಧನ ಸುರಕ್ಷತೆ, ಇಂಧನ ದಕ್ಷತೆ ಮತ್ತು ಇಂಧನ ಮಿಶ್ರಣಕ್ಕೆ ಸಹಕಾರಿಯಾಗುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಯೋಜನೆಗಳ ಆರಂಭಿಕ ಅನುಷ್ಠಾನ ಇರುತ್ತದೆ ಎಂದು ಅವರು ಆಶಿಸಿದರು.

5. ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಭದ್ರತಾ ಮಂಡಳಿ ಸುಧಾರಣೆ ಸೇರಿದಂತೆ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವೇದಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪರಸ್ಪರ ಸಹಕಾರಕ್ಕಾಗಿ ತಮ್ಮ ಬದ್ಧತೆಯನ್ನು ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಪುನರುಚ್ಚರಿಸಿದರು.

6. ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ಬಲಪಡಿಸಲು ಮತ್ತು ವಿಸ್ತರಿಸಲು ವಿವಿಧ ವಿಷಯಗಳ ಕುರಿತು ಜಂಟಿ ಆಯೋಗದ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನದ ಮೂಲಕ ಒಟ್ಟಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಲು ಸಚಿವರು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು.

7. ಮುಂದಿನ ಜಂಟಿ ಆಯೋಗದ ಸಭೆಯನ್ನು 2022 ರಲ್ಲಿ ಪರಮರಿಬೊದಲ್ಲಿ ಪರಸ್ಪರ ಅನುಕೂಲಕರ ದಿನಾಂಕದಂದು ನಡೆಸಲು ಒಪ್ಪಲಾಯಿತು.

ನವ ದೆಹಲಿ
ಡಿಸೆಂಬರ್ 02, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA’s website and may be referred to as the official press release.